

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

دعاهای قرآن

جمع آوری کننده: عبدالرحمن بن صالح الدغیشم

مترجم: پدرام اندایش

نام کتاب: دعا‌های قرآن

مؤلف: عبدالرحمن بن صالح الدغیشم

مترجم: پدرام اندایش

ناشر: بوکان - انتشارات

نوبت چاپ: اول - پاییز ۱۳۹۶

چاپ: بوکان - رامان

تیراژ: ۱۰۰۰ نسخه

قیمت: ریال

کلیه حقوق چاپ و نشر برای مؤلف محفوظ است.

بسم الله الرحمن الرحيم

شکر و ستایش برای الله پروردگار جهانیان است و صلوات و سلام بر باشرف‌ترین پیامبر و رسول، پیامبر ما، محمد و بر آل و تمامی اصحابش.

اما بعد... این دعاهای موجود در قرآن است که آن را جمع آوری نموده‌ام و از الله تعالی درخواست می‌نمایم که اعمال را قبول نماید و از لغزشها درگذرد، همانا او شنوای نزدیک اجابت کننده است.

﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ * الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ *
الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ * مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ * إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ
نَسْتَعِينُ * اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ * صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ
عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ﴾ (به نام الله بسیار
رحمت کننده‌ی دائماً رحمت کننده * شکر و ستایش برای الله
پروردگار جهانیان است * بسیار رحمت کننده بوده و رحمت
تو دائمی می‌باشد * مالک روز جزاست * فقط تو را

می‌پرستیم و فقط از تو کمک می‌جوییم * ما را به راه راست هدایت فرما! * راه کسانی که به آنها نعمت دادی، غیر غضب شدگان و غیر گمراهان).

﴿رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ﴾ * ... وَتُبْ عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ﴾ [البقرة: ۱۲۷-۱۲۸] (پروردگارا ما! از ما قبول فرما! تو شنوای دانا هستی * ... و توبه‌ی ما را بپذیر همانا تو بسیار توبه پذیر [و] دائماً رحمت کننده می- باشی).

﴿رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ﴾ [البقرة: ۲۰۱] (پروردگارا! در دنیا به ما نیکی عطا فرما! و در آخرت [به ما] نیکی [عطا فرما] و ما را از آتش جهنم حفظ نما!).

﴿رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَتَبَّتْ أَقْدَامُنَا وَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ﴾ [البقرة: ۲۵۰] (پروردگارا! بر ما صبر نازل فرما! و قدمهای ما را استوار گردان و ما را بر گروه کافران یاری بده

و پیروز نما!).

﴿رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا
إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا
طَاقَةَ لَنَا بِهِ وَاعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا
عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ﴾ [البقرة: ۲۸۶] (پروردگار ما! ما را به
واسطه‌ی فراموشی‌مان و خطاهای ما مؤخذه نفرما! و بر ما
سختی را قرار مده، همان گونه که بر اشخاص قبل از ما قرار
دادی! پروردگار ما! بر ما چیزی را قرار مده که طاقت آن را
نداریم! و ما را عفو فرما! و ما را بیامرز! و ما را مورد رحمت
قرار بده! تو مولای ما هستی، پس ما را بر گروه کافران، یاری
بده و پیروز فرما!).

﴿رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ
رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ﴾ [آل عمران: ۸] (پروردگار ما!
قلبهای ما را بعد از آن که ما را هدایت نمودی، منحرف
مگردان! و از طرف خودت رحمتی بر ما عطا فرما! همانا تو

بسیار عطا کننده می‌باشی).

﴿رَبَّنَا إِنَّا أَمَتًا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ﴾ [آل

عمران: ۱۶] (پروردگار ما! همانا ما ایمان آوردیم، پس ما را
بیمرز و ما را از آتش جهنم حفظ نما!).

﴿رَبَّنَا آمَنَّا بِمَا أُنزِلَتْ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ فَاكْتُبْنَا مَعَ

الشَّاهِدِينَ﴾ [آل عمران: ۵۳] (پروردگار ما! به آنچه نازل
فرمودی ایمان آوردیم و از فرستاده تبعیت نمودیم، پس ما را
از گواهی دهندگان [در پرونده‌ی اعمال] بنویس!).

﴿رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا

وَأَنْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ﴾ [آل عمران: ۱۴۷] (پروردگار
ما! گناهان ما و اسراف ما در امرمان را بیمرز! و قدمهای ما
را استوار گردان! و ما را بر گروه کافران یاری فرما و پیروز
نما!).

﴿رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا سُبْحَانَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ﴾ *

﴿رَبَّنَا إِنَّكَ مَنْ تَدْخِلِ النَّارَ فَقَدْ أَخْزَيْتَهُ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ

* رَبَّنَا إِنَّنَا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي لِلْإِيمَانِ أَنْ آمِنُوا بِرَبِّكُمْ فَآمَنَّا
رَبَّنَا فَاعْفُ رَ لَنَا ذُنُوبَنَا وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا وَتَوَفَّنَا مَعَ الْأَبْرَارِ * رَبَّنَا
وَاتِنَا مَا وَعَدْتَنَا عَلَى رُسُلِكَ وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّكَ لَا
تُخْلِفُ الْمِيعَادَ ﴿﴾ [آل عمران: ۱۹۱-۱۹۴] (پروردگار ما! این
[جهان هستی] را بیهوده نیافریده‌ای، پاک و منزّه هستی، پس
ما را عذاب آتش جهنم حفظ نما! * پروردگار ما! همانا کسی
را که داخل آتش جهنم نمایی او را خوار نموده‌ای و برای
ستمگران یاری رسانی نخواهد بود * پروردگار ما! ما ندای
ندا دهنده به ایمان را شنیدیم که «به پروردگارتان ایمان
بیاورید!»، در نتیجه ایمان آوردیم، پس گناهان ما را بیامرز و
بدی‌های ما را پاک نما و ما را با نیکان بمیران! * پروردگار
ما! و آنچه را که بر رسولانت به ما وعده داده‌ای به ما عطا
فرما! و ما را در روز قیامت خوار مگردان! همان تو خُلف
وعده نمی‌نمایی).

﴿رَبَّنَا آمَنَّا فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ﴾ [المائدة: ۸۳]

(پروردگار ما! ایمان آوردیم، در نتیجه ما را از گواهی دهندگان [در پرونده‌ی اعمال] بنویس!).

﴿وَارْزُقْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ﴾ [المائدة: ۱۱۴] (و به ما روز عطا نما و تو بهترین روزی دهندگان هستی).

﴿رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ﴾ [الأعراف: ۲۳] (پروردگار ما! به خودمان ظلم نمودیم و اگر ما را نیامرزی و رحم‌نمایی از زیانکاران خواهیم بود).

﴿لَئِنْ لَمْ يَرْحَمْنَا رَبُّنَا وَيَغْفِرْ لَنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ﴾ [الأعراف: ۱۴۹] (اگر پروردگار ما به ما رحم نکند و ما را نیامرزد، همانا از زیانکاران خواهیم بود).

﴿رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ﴾ [الأعراف: ۴۷] (پروردگار ما! ما را با گروه ستمگران قرار مده!).

﴿رَبَّنَا افْتَحْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا بِالْحَقِّ وَأَنْتَ خَيْرُ الْفَاتِحِينَ﴾ [الأعراف: ۸۹] (پروردگار ما! بین ما و بین قوم ما داوری

فرما! و تو بهترین داوری کنندگان هستی).

﴿رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَتَوَفَّنَا مُسْلِمِينَ﴾ [الأعراف: ۱۲۶]

(پروردگار ما! بر ما صبر نازل فرما! و ما را مسلمان بمیران!).

﴿أَنْتَ وَلِيُّنَا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الْغَافِرِينَ﴾

[الأعراف: ۱۵۵] (تو یاور ما هستی، پس ما را بیامرزا! و به ما

رحم کن! و تو بهترین آمرزندگان هستی).

﴿وَاكْتُبْ لَنَا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ إِنَّا هُدُّنَا

إِلَيْكَ﴾ [الأعراف: ۱۵۶] (و برای ما در این دنیا نیکی بنویس

و در آخرت [نیز نیکی بنویس]، همانا با به سوی تو هدایت

شده ایم).

﴿رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ * وَنَجِّنَا بِرَحْمَتِكَ

مِنَ الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ﴾ [یونس: ۸۵، ۸۶] (پروردگار ما، ما را

فتنه و آزمایشی برای گروه ستمگران قرار مده! * و ما را به

رحمت از گروه کافران نجات بده!).

﴿رَبَّنَا آتِنَا مِن لَّدُنكَ رَحْمَةً وَهَيِّئْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا﴾

[الکھف: ۱۰] (پروردگار ما! از جانب خودت به ما رحمت عطا نما! و در کارمان راه نجاتی برای ما مقرر نما!).

﴿رَبَّنَا آمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ﴾

[المؤمنون: ۱۰۹] (پروردگار ما! ایمان آوردیم، در نتیجه ما را بیمارز و به ما رحم فرما و تو بهترین رحم کنندگان هستی).

﴿رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ إِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا *

إِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا﴾ [الفرقان: ۶۵-۶۶] (پروردگار ما!

عذاب جهنم را از ما دور بدار! همانا عذاب آن پایدار است * آن بد جایگاه و منزلگاهی می‌باشد).

﴿رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا

لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا﴾ [الفرقان: ۷۴] (پروردگار ما! از همسرانمان و

فرزندانمان برای ما نور چشمی قرار ده و ما را برای پرهیزگاران، پیشوا مقرر نما!).

﴿رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَحْمَةً وَعِلْمًا فَاغْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا

وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ * رَبَّنَا وَأَدْخِلْهُمْ جَنَّاتِ

عَذْنِ الَّتِي وَعَدْتَهُمْ وَمَنْ صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ
إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ * وَقِهِمُ السَّيِّئَاتِ وَمَنْ تَقِ السَّيِّئَاتِ
يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمْتَهُ وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿[غافر: ۷-۹]

(پروردگار ما! بر تمامی چیزها رحمت و علم تو قرار دارد،
پس کسانی که توبه نموده‌اند و از راه تو تبعیت کرده‌اند را
بیارمز! و آنان را از عذاب جهنم، حفظ نما! * پروردگار ما! و
آنها و افرادی از پدرانشان و همسرانشان و فرزندانشان را که
درستکار هستند، داخل بهشت‌های همیشه ماندگار نما، همانا
تو بسیار با عزت [و] بسیار با حکمت هستی * و آنها را از
بدی‌ها حفظ فرما و کسی که در آن روز از بدی‌ها حفظ
نمایی، او را مورد رحمت قرار داده‌ای و آن همان کامیابی
بزرگی است).

﴿رَبَّنَا اكْشِفْ عَنَّا الْعَذَابَ إِنَّا مُؤْمِنُونَ﴾ [الدخان: ۱۲]

(پروردگار ما! عذاب را از ما بردار! همانا ما مؤمن هستیم).

﴿رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ

فِي قُلُوبِنَا غِلًّا لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ [الحشر: ۱۰] (پروردگار ما! ما و برادران ما که در ایمان از ما سبقت گرفته‌اند را ببامرز! و در قلبهای ما کینه‌ای بر کسانی که ایمان آورده‌اند قرار مده! پروردگار ما! همان تو مهربان [و] دائماً رحمت کننده هستی).

﴿رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا وَإِلَيْكَ أَنَبْنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ﴾ [الممتحنة: ۴] (پروردگار ما! فقط^۱ بر تو توکل نمودیم و فقط به سوی تو بازگشتیم و بازگشتگاه به سوی تو است).

﴿رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَاعْفِرْ لَنَا رَبَّنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾ [الممتحنة: ۵] (پروردگار ما! ما را فتنه و آزمایشی برای کسانی که کفر می‌ورزند، قرار مده و ما را ببامرز! پروردگار ما! همانا تو بسیار با عزت و بسیار با حکمت هستی).

^۱ - چون جار و مجرور بر خلاف عرف مقدم شده است، معنای تخصیص می‌دهد. (مترجم)

﴿رَبَّنَا أَتْمِمْ لَنَا نُورَنَا وَاغْفِرْ لَنَا إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ [التحریم: ۸] (پروردگار ما! نور ما را برای ما کامل نما! و ما را بیامرز! همانا تو بر هر چیزی توانا هستی).

﴿سُبْحَانَ رَبَّنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ﴾ [القلم: ۲۹] (پاک و منزّه است پروردگار ما، همانا ما از ستمگران بودیم).

﴿عَسَى رَبَّنَا أَنْ يُدْخِلَنَا خَيْرًا مِنْهَا إِنَّا إِلَى رَبَّنَا رَاغِبُونَ﴾ [القلم: ۳۲] (امیدواریم، پروردگار ما، بهتر از آن را برای ما جایگزین نماید، ما به سوی پروردگارمان راغب هستیم).

﴿رَبِّ هَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ﴾ [آل عمران: ۳۸] (پروردگارا! از نزد خود فرزندی پاک به من عطا فرما! همانا تو شنوای دعا هستی).

﴿رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِإِخِي وَأَدْخِلْنَا فِي رَحْمَتِكَ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ﴾ [الأعراف: ۱۵۱] (پروردگارا! من و برادرم را بیامرز! و ما را در رحمت خودت داخل فرما! و تو مهربانترین مهربانان هستی).

﴿رَبِّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَسْأَلَكَ مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ وَإِلَّا تَغْفِرْ لِي وَتَرْحَمْنِي أَكُنَ مِنَ الْخَاسِرِينَ﴾ [هود: ۴۷] (پروردگارا! من به تو پناه می‌برم که از تو درخواستی داشته باشم که در آن علمی برای من وجود نداشته باشد و اگر مرا نیامرزی و رحمت نکنی از زیانکاران خواهم بود).

﴿أَنْتَ وَلِيِّ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ تَوَفَّنِي مُسْلِمًا وَأَلْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ﴾ [یوسف: ۱۰۱] (تو یاور من در دنیا و آخرت هستی، مرا مسلمان بمیران! و مرا به صالحان ملحق نما!).

﴿رَبِّ اجْعَلْ هَذَا الْبَلَدَ آمِنًا وَاجْنُبْنِي وَبَنِيَّ أَنْ نَعْبُدَ الْأَصْنَامَ﴾ [إبراهیم: ۳۵] (پروردگارا! این سرزمین را امن قرار بده و من و فرزندانم را از این که بتها را عبادت کنیم، برکنار بدار!).

﴿رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءِ * رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ﴾ [إبراهیم: ۴۰، ۴۱] (پروردگارا! مرا برپا دارنده‌ی نماز قرار بده!

و همچنین از فرزندانم. پروردگارا! دعا را قبول فرما! *

پروردگارا! من و پدر و مادرم و مؤمنان را در روزی که حساب و کتاب و کتاب انجام می‌گیرد، بیامرز!).

﴿رَبِّی اَرْحَمُهُمَا کَمَا رَبَّیَانِی صَغِیراً﴾ [الإسراء: ۲۴]

(پروردگار من! آن دو (پدر و مادرم) را مورد رحم قرار بده، همان گونه که در کوچکی مرا پرورش دادند).

﴿رَبِّ اَدْخِلْنِیْ مُدْخَلَ صِدْقٍ وَاَخْرِجْنِیْ مُخْرَجَ صِدْقٍ وَاَجْعَلْ لِّیْ مِنْ لَدُنْکَ سُلْطٰنًا نَّصِیْرًا﴾ [الإسراء: ۸۰]

(پروردگارا! من در جایی که راستگویی داخل می‌شود، داخل نما و از جایی که راستگویی خارج می‌شود، خارج نما و برای من از طرف خودت، قدرت و یاری قرار بده!).

﴿عَسٰی اَنْ یَّهْدِیْنِیْ رَبِّیْ لِاَقْرَبَ مِنْ هٰذَا رَشَدًا﴾ [الکھف: ۲۴]

(چه بسا پروردگارم، به بهتر از این مرا راهنمایی نماید).

﴿رَبِّ اَشْرَحْ لِیْ صَدْرِیْ * وَیَسِّرْ لِّیْ اَمْرِیْ﴾ [طه: ۲۵]

(پروردگارا! سینه‌ی مرا فراخ گردان * و امر من را آسان

نما!).

﴿رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا﴾ [طه: ۱۱۴] (پروردگارا! علم مرا زیاد

فرما!).

﴿لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ﴾

[الأنبياء: ۸۷] (هیچ پرستش شونده و معبود بر حقی جز تو

وجود ندارد، پاک و منزّه هستی و من از ستمگران بودم).

﴿رَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرْدًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثِينَ﴾ [الأنبياء: ۸۹]

(پروردگارا! مرا تنها قرار مده! و تو بهترین وارثان هستی).

﴿رَبِّ انصُرْنِي بِمَا كَذَبْتُ﴾ [المؤمنون: ۲۶] (پروردگارا!

ما بر آنچه تکذیب می‌نمایند، یاری فرما!).

﴿رَبِّ أَنْزِلْنِي مُنْزَلًا مُبَارَكًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْمُنْزِلِينَ﴾

[المؤمنون: ۲۹] (پروردگارا! مرا در منزلی پر برکت نازل نما! و

تو بهترین نازل‌کنندگان هستی).

﴿رَبِّ إِمَّا تُرِيتُنِي مَا يُوعَدُونَ * رَبِّ فَلَا تَجْعَلْنِي فِي الْقَوْمِ

الظَّالِمِينَ﴾ [المؤمنون: ۹۳، ۹۴] (پروردگارا! اگر از آنچه به آنها

و عده داده می شود به من نشان دهی * پروردگارا! مرا با قوم
ستمگران قرار مده!).

﴿رَبِّ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ هَمَزَاتِ الشَّيْطَانِ﴾ * وَاَعُوْذُ بِكَ
رَبِّ اَنْ يَّحْضُرُوْنَ﴾ [المؤمنون: ۹۷، ۹۸] (پروردگارا! به تو پناه
می برم از وسوسه های شیطانها * و پروردگارا! به تو پناه می-
برم از آن که حاضر شوند).

﴿رَبِّ اغْفِرْ وَاَرْحَمْ وَاَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِيْنَ﴾ [المؤمنون:
۱۱۸] (پروردگارا بیامرزش و رحم نما! و تو بهترین رحم
کنندگان هستی).

﴿رَبِّ هَبْ لِيْ حُكْمًا وَاَلْحِقْنِيْ بِالصَّالِحِيْنَ﴾ * وَاَجْعَلْ لِّيْ
لِسَانَ صِدْقٍ فِی الْاٰخِرِيْنَ * وَاَجْعَلْنِيْ مِنْ وَّرَثَةِ جَنَّةِ النَّعِيْمِ﴾
[الشعراء: ۸۳-۸۵] (پروردگارا! به من حکمت عطا فرما و مرا
از صالحان قرار بده! * و مرا یادی نیک در آیندگان قرار بده!
* و مرا از کسانی قرار بده که بهشت پُر نعمت را به ارث می-
برند).

﴿وَلَا تُخْزِنِي يَوْمَ يُبْعَثُونَ﴾ * يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ * إِلَّا مَنْ
 أَتَى اللَّهَ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ﴾ [الشعراء: ۸۷-۸۹] (و مرا در روزی که
 مبعوث می‌شوند، خوار مگردان! * روزی که مال و فرزند
 نفعی نمی‌رساند * مگر کسی [نجات می‌یابد] که با قلب سالم
 نزد الله [متعال] بیاید).

﴿رَبِّ إِنَّ قَوْمِي كَذَّبُونِ﴾ * فَافْتَحْ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ فَتْحًا وَنَجِّنِي
 وَمَنْ مَعِيَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ﴾ [الشعراء: ۱۱۷-۱۱۸] (پروردگارا!
 قوم من مرا تکذیب نمودند * پس بین من و بین آنها داوری
 فرما و من و مؤمنانی که با من هستند را نجات بده!).

﴿رَبِّ نَجِّنِي وَأَهْلِي مِمَّا يَعْمَلُونَ﴾ [الشعراء: ۱۶۹]
 (پروردگارا! من و اهل من را از آنچه انجام می‌دهند، نجات بده!).
 ﴿رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَى
 وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَدْخِلْنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ
 الصَّالِحِينَ﴾ [النمل: ۱۹] (پروردگارا! به من الهام کن تا نعمتی
 که به من و به پدر و مادرم دادی را شکر نمایم و [همچنین]

عملی را انجام دهم که از آن راضی می‌شوی و به رحمت، مرا در زمره‌ی بندگان صالحت قرار بده!).

﴿رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي وَأَسْلَمْتُ مَعَ سُلَيْمَانَ لِلَّهِ رَبِّ
الْعَالَمِينَ﴾ [النمل: ۴۴] (پروردگارا! به خودم ظلم نمودم و
[اکنون] همراه سلیمان تسلیم امر پروردگار جهانیان شدم).

﴿رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي فَغَفَرَ لَهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ
الرَّحِيمُ﴾ * قَالَ رَبِّ بِمَا أَنْعَمْتَ عَلَيَّ فَلَنْ أَكُونَ ظَهِيراً
لِلْمُجْرِمِينَ﴾ [القصص: ۱۶-۱۷] (پروردگارا! به خودم ظلم
نمودم، پس مرا بیامرز! در نتیجه، او را آمرزید، همانا او بسیار
آمرزنده [و] دائماً رحمت کننده است * گفت: پروردگارا! به
واسطه‌ی نعمتی که به من دادی، هرگز پشتیبان مجرمان
نخواهم بود).

﴿رَبِّ نَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ﴾ * وَلَمَّا تَوَجَّهَ تِلْقَاءَ مَدْيَنَ قَالَ
عَسَىٰ رَبِّي أَنْ يَهْدِيَنِي سَوَاءَ السَّبِيلِ﴾ [القصص: ۲۱، ۲۲]
(پروردگارا! مرا از گروه ستمگران نجات بده! * و وقتی رو به

مدین نمود، گفت: «امید است که پروردگارم مرا به راه راست هدایت نماید!»).

﴿رَبِّ إِنِّي لِمَا أَنْزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ﴾ [القصص: ۲۴]
(پروردگارا! من به هر خیری که بر من نازل نمایی، محتاج هستم).

﴿رَبِّ انصُرْنِي عَلَى الْقَوْمِ الْمُفْسِدِينَ﴾ [العنکبوت: ۳۰]
(پروردگارا! مرا بر قوم فساد کنندگان یاری نما و پیروز گردان!).

﴿رَبِّ هَبْ لِي مِنَ الصَّالِحِينَ﴾ [الصافات: ۱۰۰]
(پروردگارا! به من [فرزندی] از صالحان عطا فرما!).

﴿رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ
وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَصْلِحْ لِي فِي ذُرِّيَّتِي إِنِّي
تُبْتُ إِلَيْكَ وَإِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ﴾ [الأحقاف: ۱۵] (پروردگارا!
به من الهام کن تا نعمتی که به من و به پدر و مادرم دادی را
شکر نمایم و [همچنین] عملی را انجام دهم که از آن راضی

می‌شوی و فرزندان مرا اصلاح فرما! من به سوی تو توبه نمودم و من از مسلمانان (کسانی که تسلیم امر پروردگار هستند) می‌باشم).

﴿رَبِّ لَا تَذَرْ عَلَي الْأَرْضِ مِنَ الْكَافِرِينَ دَيَّارًا﴾ [نوح: ۲۶] (پروردگارا! بر روی زمین از کافران خانه‌ای باقی نگذار!).

﴿رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِمَنْ دَخَلَ بَيْتِيَ مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا تَبَارًا﴾ [نوح: ۲۸] (پروردگارا! من و پدر و مادرم و مؤمنی که داخل خانه‌ی من شود و مردان و زنان را ببامرز! و بر ستمگران چیزی اضافه نکن، مگر نابودی!).